

# BÁCSKA.

MEGYEI KÖZÉRDEKŰ POLITIKAI KÖZLÖNY.

**ELOFIZETESI ÁR:**  
 Egész évre . . . 12 kor. Negyedévre . . . 3 kor.  
 Félévre . . . 6 kor. Egyes szám ára 20 fillér.

Felelős szerkesztő:  
**BITTERMANN SÁNDOR.**

Kiadótulajdonos:  
**BITTERMANN NÁNDOR.**

Hirdetéseket és nyiltéri közleményeket  
 a kiadóhivatal vesz fel és azok előre fizetendők.  
**MEGJELEN MINDEN KEDDEN ES PENTEKEN.**

## A választójogi liga zombori fiókja.

Zombor, október 17.

Az általános, egyenlő és titkos választójog országos szövetsége báró Bánffy Dezső elnöksége alatt ritka nagy buzgalmat fejt ki egyrészt az általános választójog üdvös voltának hirdetésében, másrészt e választójog hiveinek vidéki fiókegyesületekbe s a fiókegyesületek révén országos szövetségbe való tömörítésében.

A radikális demokrata progresszív iskola ifju apostolaiban kitűnő misszió gárdája van az országos szövetségnek. Akár tudományos folyóiratokba tanulmánycikkekkel kell írni, akár polgári és népgyűléseken propaganda előadásokat kell tartani, telik belőlök erre is, arra is, tudós is, szónok is bőven.

Nulla dies sine linea — nincs nap akció nélkül. Az országos szövetség vidéki fiókjai rohamosan szaporodnak s ha buzgalmuk el nem lankad s erejük ki nem merül, a liga szervezete ma-holnap behálózza az egész országot.

Mint a haladás hivei, meghajtuk elismerésünk zászlaját e nagy lelkesedés és tevékenység előtt, melylyel a választójog általánosításán fáradoznak és őszinte örömmel kísérik a mindinkább fokozódó sikert, mely fáradozásukat kíséri.

De hogy mostani örömnünknek tiszta vize fel ne zavarodjék akkor, mikor a választójog reformjának kérdése a törvényhozásban napirendre

kerül, óhajtanók, ha a liga agitációja az általánosság ideáljának magasságvonalán valamivel netán alul maradó reformjavaslat ellen nem lázítaná a lelkeket a „vagy mindent, vagy semmit“ jelszavával, mert valamint a progresszió nem jelenti a cél elérését, hanem az előrehaladást a cél felé, azonképen a progresszivistának örömmel kell köszöntenie minden előrehaladást s nem szabad gáncsot vetni ellene csak azért, mert nem visz egészen a célhoz.

Dőreség volna az éhes embertől, ha a kevesebb táplálékot, mellyel éhséget amennyire-annyira csillapíthatná, csupán csak azért utasítaná el magától, mert nem lakhatik jól vele torkig.

Valamint a magból nem lesz egyszerre gyümölcstermő fa, azonképen az eszméknek is idő kell, hogy a tömeglelekből kihajtsanak. Az érés folyamatát itt is, ott is kellő eljárással gyorsítani lehet, de teljesen átugrani lehetetlen.

Hogy tehát elismerésünk is teljes legyen, óhajtanók, hogy az országos szövetség ne csak az érett gyümölcs után való vágyódást oltsa a szívekbe, hanem magát az érési folyamatot is igyekezzék elősegíteni a kellő föltételek megteremtésével, mert nem az tesz jó szolgálatot az általános választójognak, aki csak vágyódást kelt utána, hanem az, aki a megalkotásának útjában álló akadályokat elhárítja.

\* \* \*

Az általános választójogi liga zombori fiókjának megalakulásáról tudósítónk a következőket jelenti:

Az általános, egyenlő és titkos választójog országos szövetsége zombori fiókját előkészítő bizottság elnöke, Grüner Samu üdvözli a megjelenteket, köszönetet szavaz a szövetség intézőségének, hogy oszlopos tagja és ügyésze, Barta Imre dr. által képviseltette magát. Szívélyesen üdvözli dr. Bartát és átadja neki a szót.

Uraim! Ha valaki önöktől ezen ország természeti viszonyainak, e föld természetadta helyzetének leírását kívánna, — kezdte beszédét dr. Barta — ez az adandó leírás nem szólhat másként, mint úgy, hogy ez a föld tejjel-mézzel folyó Kánaán, melynek nemes és ércekben bővelkedő földje, aranykalászokat ringató termőföldje, dus legelője, bora és hajózható folyója van. Ha ezeketán e föld gazdasági, e föld szociális, e föld kulturális viszonyainak ismertetését kívánna valaki, úgy uraim szegyenkezve, arcunkat tenyerünkbe rejtve kellene megvallanunk, hogy itt, ahol a legtöbb buza terem, itt fogyasztják a legkevesebb kenyert. Szomorú képét festi gazdasági helyzetünknek, párhuzamba állítja országunkat más európai országokkal és felveti a kérdést, hogy bár más államok kevésbé vannak megáldva természeti javakkal, a lakosság jobb helyzetben él. Hiába keressük ezt az egyénben, hiába a magyar testi-szellemi satnyaságában, mert ezt megcáfolják szellemi nagyságaink, kik felveszik a versenyt más államok geniejeivel.

Más okokat, tárgyi tényezőket kell keresnünk. A földmivelés terén kell keresnünk. A lakosság kétharmad része 12 és fél millió ember foglalkozik földmiveléssel és ebből 9 és fél millió ember máról-holnapra élőködő nincsetlen senki. 1-3 millió 1—2 holdon gazdálkodó, ezek nem tudnak megélni. Ezzel szemben 1945 ember az ország termőföldjének egy harmad részét tartja kezében, egyenként 6 és 7 ezer holddal.

Ezen néhány számbeli adatról meggyőző logikával vezet le nyomoruságos hely-

## Óra, ékszer és aranyáru!

Frey Imre urtól átvett és újonnan átalakított üzletben menyasszonyi és más alkalmi ajándékok: **Brillians áruk,**

**karikagyűrűk, divatos ékszerek, valódi ezüst, k i n a e z ü s t evőeszközök és disztárgyak, Omega, Schild, Schaffhauseni stb. zseb-, inga és mindennemű órák.**

**DUS VÁLASZTÉK!**

**OLCSÓ ÁRAK!**

! **Óra- és ékszerjavításokat saját műhelyem-  
ben olcsón és jól készítek.**

! **Betűs gyűrűknek 1 és 2 korona darabja.**

= **Vidékre választékot küldök.**

**Keszler Dezső**

órák- és ékszerész

!! ZOMBOR, főutca 4., Frey-féle ház. !!

zetünknek okát. Az az ezer ember és ezek csatlósai magukhoz ragadják a hatalmat és saját érdekük szolgálatában a dolgozó milliókat elfelejtik, sőt feltékenyen örködnek, nehogy a nép jólétre tegyen szert. Ezen bajok orvoslásának csak egy gyógyszere van és ez az általános, egyenlő és titkos választójog. Élénk színekkel festi az uralkodó osztály megfizetett tudósainak és farizeusainak a magyar állam szupremáciáját feltő ferde okoskodásait, majd rátér a nemzetiségi mummussal való fenyegetőzésekre és felveti a kérdést, vajjon ha valóban csak jogfosztás árán tudja az állam hegemoniáját fentartani a nemzetiségek között, nincs-e igaza akkor Scotus Viatoroknak és Björnsonoknak? Ily áron szerzett hegemoniára nincs szükségünk, mert ha az alkotmány sáncából kizárt jogtalan milliók szavazati joguk révén részt fognak vehetni az alkotmányos életben, akkor is diadalmasan fog a magyar hegemonia kiemelkedni.

Hivatkozik Wesselényi, Kossuth és Széchenyre, mint igazi hazafiakra, idézi ezeknek írásait és lelkes szavakban szólítja fel a nagy számban megjelenteket, hogy küzdjenek az általános egyenlő és titkos választói jogért, melynek megvalósulása nyomán a nép boldogsága fakad.

A nagyhatású beszéd után Gál Rezső dr. tett egy elvi kijelentést az előkészítő bizottság nevében, mely szerint nem azonosítja magát Bánffy bárónak azon kijelentésével, hogy a nemzetiségeknek kevesebb, a magyaroknak pedig több mandátumot kell juttatni.

Dr. Pataj Sándor felszólalásában, anélkül, hogy a részletekre kiterjeszkednék, a szociáldemokrata párt álláspontját teszi magáévá, mely nemi különbségre való tekintet nélkül követeli a választójog megadását.

Jurisis Antal a szociálisták részéről örömmel tapasztalja, hogy azért amiért ők már évek óta küzdenek, a polgárság is közéjük áll.

Végül az elnöklő Grüner Samu lelkes eljenzések közt kimondja az általános választójogi liga zombori fiókjának megalakulását és megejteti a tisztikar és a választmány megválasztását. Elnök lett: Prokópy Imre. Alelnökök: Gombos Ignác dr., Grüner Samu dr., Mérő Ignác, Novákovits Izidor, Schneider János, Székely József, Pataj Sándor dr. Titkárok: Mátits Márton dr., Strasser Henrik dr., Turányi Zsigmond dr. Választmány: Baloghy Ernő dr., Bárány Zsigmond, Gál Rezső dr., Donoszlovits Vilmos dr., Duchon János dr., Hajósevits Ferenc, Jurisis Antal, Kabos Márton dr., Kozma László, Lehoczky Mihály, Lombos Alfréd, Novák Elemér dr., Petényi József, Tilger Mihály, Vizi Sándor, Wollheimer József.

## Zombor város fejlesztése.

(Tanulmány.)

Írta: **SZABÓ LASZLÓ**, városi főmérnök.

II.

### A csatornázás és vízvezeték szükségessége városunkban.

A rendszeres csatornázás két feladatot van hivatva teljesíteni, az egyik a csapadék vizeknek, a másik a foekáliáknak és póce anyagoknak eltávolítása.

Városunkban ez idő szerint csakis a csapadék vizek eltávolításáról van gondoskodva, be kell azonban vallani, hogy nagyon, de nagyon tökéletlenül. Tökéletlenül pedig egyrészt azért, mivel a város egy részéről a

csapadék vizek egyáltalában nem vezethetők le, másrészt pedig azért, mivel magának a levezetésnek módja is hiányos, rendszertelen s ennélfogva nem megfelelő.

A város bár lassu, de folytonos feltartóztatlan fejlődése következtében a csapadék vizek levezetése tekintetében az állapotok ugyszólván már most is tűrhetetlenek s a helyzet az újabb építkezések, feltöltések, kövezések következtében mindinkább rosszabbodni fog, ennek igaz voltát mindenkinek el kell ismernie, aki a mostani állapotnak alábbi ismertetését figyelmesen elolvassa. Ha pedig, amint nem kétkem, minden igazságosan és elfogulatlanul gondolkodó, minden tekintetben hűnek ismeri el a mai állapotok leírását, akkor ennek természetes következménye csakis az általános óhaj lehet, a helyzet mielőbbi javítására.

Lássuk tehát mikép történik jelenleg a csapadék vizek levezetése.

### A csapadék vizek levezetése jelenleg.

A város belterületének legnagyobb részéről a Széchenyi István-körut és Bajai-ut metszésénél kiinduló, a közutakon végig haladó és az apatini ut közelében a Ferenc-esatornába torkoló víz levezető főárok van hivatva a csapadék vizek levezetésére.

Ez a részben nyitott, részben boltozott főárok pedig egy vízlevezetés szempontjából, mint közegészségi tekintetből meg nem felel.

Nem megfelelő pedig a vízlevezetés szempontjából azért, mivel részben nyitott, részben boltozva van, keresztiszelvénye tehát nagyon változó s emellett, ahelyett hogy folyton növekednék, a betorkolás felé mindinkább szaporodó víztömegnek megfelelőleg, az apatini ut külső részén még összeszűkül, esése csekély és rendszertelen, amint hogy burkolatlan részén nem is lehet rendszeres, de nem az a burkolt részeken sem, mivel a beburkolások különböző időszakokban apróbb részletekben részint a hatóság, részint egyes háztulajdonosok részéről történtek s ily részleges munka mellett lehetetlen volt a fenékburkolatnak rendszeres, egyenletes lejtést adni s tisztítások alkalmával tapasztaljuk, hogy ez valóban így is van.

A keresztiszelvények és a fenékesés ezen fogyatékoságai folytán a csapadék vizek nemcsak hogy elegendő gyorsan le nem folyhatnak, hanem különösen a záporosók alkalmával belemosott, vagy a szelek és egyéb külső körülmények folytán belejutott por, szemét, hulladék stb. következtében csakhamar el is iszaposodik.

Et nunc venimus ad fortissimum!

### A főárok tisztítása.

A főárok tehát beiszaposodik, ha hosszabb időn át nem tisztogatnók, rövid idő alatt oly mérvű lenne a beiszaposodás, hogy tartós, vagy záporosó, vagy hirtelen hóolvadás alkalmával a fél város huzamosabb időre elárasztva lenne az összegyülemelő eső vagy hóvíz következtében. A főárkot ennélfogva, mint a tapasztalat bizonyítja, évenként tisztogatni kell.

De micsoda tisztogatás ez! A víznek igaz hogy egyengetjük ezzel a lefolyását, de ezt drágán fizetjük meg.

A tisztogatás a fennforgó viszonyok mellett csak a lehető legprimitív módon történhetik és évenként egy-két héten át állandó boszusága a lakosságnak.

Ki ne érezte volna még, amidőn az üde

tavaszi levegőt tűrhetetlenül illatossá teszi a legszebb sétányaink mentén a zöldelő pázsitra és utszéli parkirosásra kihányt undorító, piszkos iszap?

Segíteni pedig e bajon a vízlevezetés gyökeres megoldása nélkül teljességgel lehetetlen. Amikor tuestünk a tisztogatás kellemtelenségén, újból kezdődik a beiszaposodási processus, a tisztítás által tulajdonképpen csak a további eliszaposodást szüntettük meg, de az esési viszonyokon nem javítottunk, mert nem javíthatunk. Ki is tudná a burkolatlan, átázott fenékű árkot akként tisztíttatni, hogy ez által az esési viszonyok javíttassanak?

### A mostani főárok elégtelensége.

A mostani főárok tulajdonképpen már nem is elegendő a csapadék vizek levezetésére s ez az állapot évről-évre következetesen rosszabbodni fog.

Tapasztaljuk ugyanis, hogy a vízlevezető főárok a most vázolt tökéletlenségek mellett nem is képes többé feladatának megfelelni. A legkisebb záporosók alkalmával egyes utcák, nagyobb és hosszabb záporoknál pedig ugyszólván egész városrészek viz alá kerülnek. Nézzük csak a Cservenka és különösen Bánát külváros alacsonyabban fekvő részeit, ahonnan ily alkalmakkor a víz nemcsak, hogy el nem folyhat, hanem nagyobb záporosók alkalmával még a színültig megtelt főárokból oda folyó vizet is kénytelen befogadni.

Ha pedig a víz az ilyen alacsonyabb helyekre került, onnan lefolyás többé nincs, a víz ott elposványosodik a kaesák és libák élénk öröme, de a közlekedés és különösen a közegészségügynek kiszámíthatatlan s könnyen végzetessé válható kárára.

De nagyon természetes is, hogy ez a százados főárok többé nem lehet kielégítő a csapadék vizek levezetésére és hogy ez az állapot évről-évre rosszabbodni fog.

Az utcák és udvarok fokozatos kiburkolása folytán esőzések alkalmával mindinkább kevesebb lesz a beszívargó és elpárolgó víz és a fennmaradt viz annál hirtelenebben és nagyobb tömegekben folyik össze a főárokból. Hozzájárul az elárasztáshoz a főárok fokozatos beboltozása is, mivel ennek következtében befogadó képessége csökken.

Ezt a beboltozást különben sem lehet valami szerencsés megoldásnak tartani. Esőzések alkalmával a csapadékokkal sok szemét, hulladék és rothadásra alkalmas anyag kerül a főárokból, amelyek a csekély és rendszeres esés következtében még a kiburkolt árokreszekből sem távoznak el egy könnyen és teljesen, ha pedig a burkolatlan részre jutnak, ott épen megakadnak.

Az ily szerves anyagok azután egy a boltozott, mint a nyitott árokreszekben egyaránt lassu bomlásnak indulnak, azon különbséggel mégis, hogy a nyitott árokban a nap melegének és fényének, valamint a levegőnek behatása alatt a felbomlás sokkal gyorsabb és tökéletesebb, mint a boltozattal fedett árokban.

Az ily boltozott árokreszek tulajdonképpen nem is tekinthetők másnak, mint az utcán levő hosszú pócegödöröknek, amelyekben vigan fejlődik mindenféle bacillus.

Pedig szabályrendeleteink nagyon helyesen tiltják az utcán pócegödör létesítését, szabad-e hát a városnak kivételt képeznie s rossz példával előljárnia?

## H I R E K.

**Kinevezés.** Bajsai Vojnits István főispán Rittinger Rezső joghallgatót díjtalan közleg. gyakornokká kinevezte és szolgálat-tételre az alispáni hivatalhoz osztotta be.

**Kirendelés.** Az igazságügyminiszter a zombori törvényszék területére vizsgálóbírónak Hetteszheim Henrik törvényszéki bírót rendelte ki.

**Kinevezés.** Bajsai Vojnits István főispán a sajkáslaki állami elemi iskolai gondnokság elnökévé Ivencz Frigyes, tagjaivá pedig Temerinác István és Kvaity András ottani lakosokat nevezte ki.

**Kinevezés — áthelyezés.** Az igazságügyminiszter dr. Sirsich György topolyai kir. közjegyzőt Szegedre helyezte át, — dr. Teleszky Béla budapesti kir. közjegyzői helyettesét pedig Zentára kir. közjegyzővé nevezte ki.

**Allamsegély.** A nagyméltóságú valóság és közoktatásügyi miniszter Grb. Manojlo paripási, Zurkovic Milivojevic Milán országlási, Milovanov Milán óbcesei, Leszkovacz Milán bajsai, Gregorovic Velimir magyar-kanizsai gör. kel. lelkeseknek egyenként 120 kor. és Markovic Dusan óverbázi gör. kel. lelkeseknek pedig 200 korona államsegélyt engedélyezett.

**Közös vacsora.** A zombori viglegények asztaltársasága fényesen sikerült kedélyes társasvacsorát rendezett szombaton este a Vadászkiúti szállóban a Trubadurokkal együttesen, abból az alkalomból, hogy dr. Zátanyi Dezső lett a Trubadurok elnöke. A kedves estélyen a következők vettek részt: Rajháthy László, Rajháthy Gyula, Glatz Gyula, Tripolszky Gyula, Weszelovszky József dr., Weszelovszky István dr., Poór Béla dr., Popovits Sebő, Henneberg Géza dr., Zátanyi Dezső dr., Kovács Antal, Gruda Pál, Tantner Ottó, Dombovits Ottó, Karsay Elemér, Preszly István, Klemm Gyula, Sztrilich Imre, Szücs László, Csávosi Sándor, Raisz Sándor, Prokópy Imre, Barta Imre dr. (Budapest), Pataj Sándor, Falchetto Ettore, Komáromy Dezső dr., Novák Elemér dr., Mérey Béla dr., Kovács Rezső, Lallosevits Gyurica, Lallosevits Stevica, Szilágyi Károly dr., Németh Artur dr., Lederer Dezső dr., Tarczay István, Jelics Mihály, Tunner Nándor, Konyovits Tóni, Kohut Ödön. — Természetes, hogy a tósztok serege üdvözölte az új elnököt és a vendéglátó társaság elnökét dr. Novák Elemért. De jutott belőle az általános választójog szövetsége ügyészenek dr. Barta Imrének is, aki vendégül megjelent és ugyancsak megrémült, amikor a Trubadurok feneketlen ezüst serlegét elébe helyezték.

**Tanítói kinevezés.** Az érseki hatóság Waldmann Antalt a rémi iskolához tanítónak nevezte ki.

**Gyász.** Raics Márton városi tisztviselőt súlyos csapás érte. Neje szül. Hoffmann Ilona folyó hó 17-én ifjú életének 24-ik, boldog házasságának 5-ik évében hosszas szenvedés után meghalt. Az elhunytat férjén, egy árván maradt kis gyermekén és édes szülein kívül nagyszámu rokonság gyászolja.

**Kinevezés.** Bajsai Vojnits István főispán a szondi állami elemi népiskolai gondnokság elnökévé dr. Ripp Jakab szondi közlégi orvost nevezte ki.

**Szabadka költségvetése.** Szabadka városa most készítette el jövő évi költségvetését. A jövő évre előirányzott kiadás 3,246.414 koronával szerepel. A költségvetés keretében fedezést nyer a két millió korona költséggel fölépített városháza összegének kamatai, továbbá Palics-fürdő kiépítésének költsége. Ennek dacára a pótdadó továbbra is harminckilenc százalék marad.

**Kinevezés.** Az igazságügyminiszter Molnár Ferenc óbcesei járásbíróvá díjokat a homonnai kir. járásbíróshoz irnokká nevezte ki.

**Szénkénegraktár.** A nm. m. kir. földművelésügyi miniszter ur Péterrévén (Bács-Bodrog vmegye) a község kezelésében bizományi szénkénegraktárt állított fel.

**Népgyűlés.** A zombori szociáldemokrata part szervezet folyó hó 23-án, vasárnap délelőtt fél 11 órakor a Szentháromság-terén népgyűlést tart a gazdasági és politikai helyzet napirenddel.

**Halálozás.** Özv. Gyarmathy Ferené szül. Mallin Magdolna folyó hó 14-én életének 46-ik évében hosszas szenvedés után Hódáságon meghalt. A boldogult földi maradványait folyó hó 15-én a község nagy részvéte mellett helyezték örök nyugalomra.

**Véres verekedés.** Bezdánban e hó 16-án tartott táncmulatságon véres jelenet játszódott le. A 23 éves Jankovits János haragban állott a legénységgel, mert nem engedték meg neki, hogy kedve szerint garázdalkodjék. Tánc közben erős szóváltás, majd dulakodás támadt közöttük, melyben Jankovits késsel szíven szurta Kollár Józsefet, úgy hogy ez a helyszínén nyomban meghalt. Jankovits azonban nem elégedett meg egy áldozattal, hanem megszurta Lovász Györgyöt is, aki állítólag szintén a halállal vívódik, és megsebesítette Csapó Pált is, kinek állapota szintén válságos. Jankovits az éj leple alatt elbujdosott, s kora reggel bejött Zomborba, hogy a kir. ügyészségnél jelentkezzen, a esendőrség azonban uton érte és rögtön letartóztatta.

**Lefülelt pénzhamisító banda.** A múlt héten egy hét tagu pénzhamisító bandát tett ártalmatlanná a verbázi esendőrség. Már huzamosabb ideje feltűnt, hogy a megyében a hamis 1, 5 és 10 koronások nagy mértékben szaporodnak. A nyomozás megállapította, hogy a banda feje Nezev Milán, csurogi lakos, aki gyilkosságért már büntetve volt, és rövidesen letartóztatta a „társulat vezérigazgató”-ján kívül a többi tagját is, u. m. Bujdosó Ferenc temerini, Scherer Mátyás óverbázi, Pivárszky Uros verbázi, Kurtz Jakab verbázi, Bélyi Iszó szenttamási és Vojnovics Milos szentiváni lakosokat. Nezev körülbelül 17.000 koronát keresett az „üzleten”. A jó madarak már a szegedi fogházban ülnek.

**Eltűnt család.** A szegedi és a szabadkai rendőrség nyomozást indított egy család eltűnése ügyében. Néhai Király József valamikor rendőrbiztos volt Szabadkán. Valami miatt felfüggesztették állásától és ezért öngyilkos lett. Felesége óvónő volt, de két kis gyermekével sokat nélkülözött esztendőket folyamán. Özvegy Királyné a minap átment gyermekeivel Szegeden lakó édesanyjához, hogy az ő támogatását kérje, de a lakházba be se jutott. Némelyek szerint, mert nem engedte be, mások szerint pedig mert röstelt kérni. Akármint történt is, az özvegyasszony azóta nincs sehoh, gyermekeivel együtt eltűnt. A szegedi rendőrség megkereste a szabadkai, nyomozzon a család után, mert felő, hogy esetleg öngyilkosságot követett el az asszony és magával vitte a megváltó halálba két kis gyermekét is.

**Előmunkálati engedély.** A kereskedelemügyi m. kir. miniszter Biró József mérnök, budapesti lakosnak az Ada nagyközség melletti tiszai hajóállomástól kiindulólag Tornyos pusztá érintésével a m. kir. államvasutak Bácsopolya állomásától s a nevezett vonalból kiágazólag Tornyos pusztától Csantavérig vezetendő keskenyágányu gőzüzemű helyi érdekű gazdasági vasútvonalra előmunkálati engedélyt adott ki egy év tartamára.

**A gondatlanság áldozata.** Dunabökenyben a napokban Weiter Menyhért né Marton nevű 2 éves unokáját őrizetlenül hagyta a konyhában. A kis fiu játszás közben egy vízzel telt üstebe esett és belefullt. A bíróság az asszony ellen megindította az eljárást.

**Öngyilkosság.** Juhász Péterné sz. Kocsis Viktória 49 éves topolyai szállási asszony a felszer gerendáján felakasztotta magát. Férje halva találta meg térdelő helyzetben. Azt hitte, hogy imádkozik, de közelebb menve látta, hogy kötél van a nyakán. Gyógyíthatatlan és kínos betegsége vitte az öngyilkosságba.

**Jóváhagyott alapszabályok.** Az „Ujvideki Vadászok Egyesületé”-nek alapszabályait a belügyminiszter jóváhagyta.

**Táncmulatság.** A zombori kath. Legényegylet november hó 6-án műkedvelői előadással egybekötött táncmulatságot rendez.

**Az októberi meteorhullás.** E hónap második felében alkalmasint nagy meteorhullás lesz, mely a Halley-üstökösrel hozható kapcsolatba. Október tizenhataladikán ugyanis a föld közelébe ér az üstökös pályájának, ahol az ez év március 13—15-ike között áthaladt. Természetes, hogy az a esalódás, amely bennünket a Halley-üstökös részéről ért, a meteorjai iránt is bizonyos bizalmatlanságban tart bennünket: nem hiszünk már a Halley-üstökösnek! Hiszen már május 5—6-ikán is vártunk ezeket a meteorokat, de még léghajóról sem volt sikeres a megfigyelésük. Akkoriban Todd tanár az Amherst-esillagvizsgálóból szállt föl léghajóval, de egyetlen meteorot sem látott, bár az ég teljesen tiszta volt. Most mégis ugyanez a tudós figyelmeztet arra, hogy a Halley-meteorok megfigyelése október második felében több eredménnyel kecsegtet, bár a megfigyelést a holdvilág hátráltatni fogja. A nemrég elhunyt Schlaparelli teóriája szerint az üstökös pályáján változó sűrűségben meteorok vannak elszórva. Nem lehetetlen tehát, hogy az üstökös pályájának az a része, amelynek közelébe most értünk, nagyobb mennyiségű meteorral népes, amelyek azután a föld légkörébe jutva, láthatóvá lesznek. Sőt épen nem közönséges látványban lenne részünk, ha a Johannesburgban e hónap harmadikán látott meteor ennek a meteorrajnak az előhírnöke lett volna; ez ugyanis olyan ragyogó volt, hogy ilyen meteorot sohasem láttak. A város utcáit nappali fényvel világította be és a nézőket egészen elvakította ragyogásával, bár körülbelül kétszázötven kilométernyire futott le. Az eget teljes három percig tartotta teljes világosságban. A fénye hasonlított a hadihajókon használatos nagy fényszórók vakító fényéhez. Minthogy ez az égi jelenség esteli kilenc órakor tűnt föl, sok nép volt az utcán. A négereken nagy félelem vett erőt, mert azt hitték, itt a világ vége. (D—g.)

**Ügyes tolvaj.** Még augusztus hó végén történt, hogy Kollár József helybeli könyvkereskedő Zöldfa utcai lakásából egy kettős fedelű női aranyóra és egy aranygyűrű eltűnt. A feljelentésre a rendőrség megindította a nyomozást, de a tolvajt az erélyes kutatás sem volt képes kideríteni. Végre az ellopott ékszert sikerült a zálogházban megtalálni. A valószínűség amellett szól, hogy az ügyes tolvaj rögtön zálogházba helyezte az ékszert, s ellenértékét zsebre vágva tovább ügyeskedik, míg ügyességét le nem leplezik.

**Belefullt a dézsába.** Katanity Szvetozár sztapári lakos 2 éves gyermeke, míg a szülők távol voltak, egy vízzel telt dézsába bukott és megfulladt.

**Megvert főerdőr.** Béregen Henatka János, Tomasev János és Tomasev Marin napszámosok Gersich András kincstári főerdőrt haragból úgy megverték és megszurkálták, hogy az husz napon tul gyógyuló sérüléseket szenvedett. A szabadkai királyi törvényszék előtt mind a három vádolt tagadott, de hasztalanul, mert a tanuk beigazolták a vádat. A bíróság ennélfogva súlyos testisértés miatt mondotta ki bűnösöknek a vádlottakat és fejenként három hónapi fogházra ítélte őket. Főlebbezés folytán a tábla elé került az ügy, de a büntetőtanács helybenhagyta az elsőbíróság ítéletét.

**Ember helyett kutyát lött.** Miskolczi György janoshalmi lakos régóta ellenséges viszonyban él szomszédjával Kleszanszki Antallal. A napokban is valami miatt összeharagultak, mire Miskolczi forgópisztolyt rántott elő és Kleszanszkira süttötte. Ez azonban elugrott s így a golyó szerencsére nem őt, hanem csak kutyáját találta. A lövöldöző szomszéd ellen az eljárás megindult.

**Tandijkárpótló államsegély.** Az 1908. évi XLVI-ik t. c. 8. §-nak rendelkezése értelmében, a népoktatás ingyenessége ez évi szeptember hó 1-ével a községi és felekezeti iskoláknál is életbe lépett. Az iskola fenntartási (dologi) szükségletei fedezésére fordított tandíjaknak és felvételi díjaknak

államsegély utján való kárpótlása elrendeltetvén, ezen államsegély kérvényeknek helyes megszerkesztése és felszerelése érdekében Gyerkes Mihály székelyudvarhelyi igazgatótanító „Államsegély Kérvény és Mellékletei” cím alatt egy, minden irányban teljes tájékozást nyújtó utmutatót és mellékleti űrlapokat szerkesztett és adott ki, melyet 2 korona előleges beküldése ellenében portómentesen küld meg. Ezen munkát, a 4-ik kiadásban most megjelent „Tananyagbeosztási nyomtatvány” füzeteivel együtt, az érdekelt tanítók és iskolaszékek meleg figyelmébe ajánljuk.

## BUDAPESTI LEVELEK.

### Razzia Budapest éjjeli „mulatóhelyein.”

Midőn a tisztelt olvasó ezt a címet elolvassa, ne gondolja, hogy itt most a Fővárosi Orfeum télikertjéről, vagy a Casino de Paris új attrakciójáról, a Caffé Francaise és a Helvétia kávéház hölgyeiről fog olvasni. Oh nem kérem. Sokkal kevésbé előkelő helyekre fogom a szíves olvasót vezetni. Igaz ugyan, hogy ezeken a helyeken nem is igen szoktak megfordulni a Csekonics és Eszterházy hercegek, hanem inkább az ugynevezett selyemfiúk, (a mi budapesti dialektusban az utcai lányok kitarotjtját jelent) meg aztán a rendőrséggel kissé feszült viszonyban álló urak és hölgyek szoktak itt találkát adni egymásnak, de kérem vannak „finomabb” helyek is, mint például a Rökk Szilárd-utcai Kis vigadó, ahol minden vasárnap este nagy bál van — a eselések számára. Még aztán nem szabad megfeledkeznünk a Caffé Kohn-ról sem, mely a legsötétebb Dob-utcaiban nyújtja látogatóinak azt, a mit a Royal, Pannonia, az Abbázia, a Hungária kávéház a Sors kegyeltjeinek juttat. „Nézd meg, hogy milyen kávéházba jár el az apja, vedd el a lányát” tartja a budapesti variációja annak a közmondásnak, melyet Önök úgy ismernek, hogy „Nézd meg az anyját, vedd el a lányát.”

Nem utolsó helyen említendő ebben az igazán diszes sorrendben az u. n. „mozi” kávéházak sem. Itt ugyanis azzal mulattatják a közönséget, hogy mozi képeket vetítenek a kávéház falára feszített lepedőre. Ennél nagyobb előzékenységet már igazán nem tanusíthat a kávé sörfogyasztó közönségével szemben. Mert kávé ezekben a „kávéházakban” igazán nem fogyaszt itt senki sem. Ilyen helyiségek leginkább a Rákóczi-uton vannak. Egy más mellett sorakoznak itt Sport kávéház, Wekerle kávéház, Caffé Janek stb. stb. Hogy kik járnak ide? Hát szakácsnék kérem. Szakácsnék, kofák, munkásasszonyok, Don Juan hajlamu borbély segédek, mészárosok és hasonló egyének.

A hamis kártyásoknak is meg van a maguk törzshelyiségük: rendszerint a Hungaria körüli levő „Triesti Nőhöz” címzett „Nagyvendéglőt” szerencsétlenül meg megtisztelő bizalmukkal. Ide szokták csalni áldozatukat, ahol aztán az utolsó krajcárig kifosztják őket. És nem kell hinni, hogy valami szörnyű komplikált játékot játszanak itt az urak. Oh dehogy. Csak máriást, három király és ramslit játszanak. Ki milyen speciálista.

Hát nagyjából körülbelül ezek volnának azok a helyek, ahol a pesti nép mulat. Ismétlem, hogy csak nagyjából vettem őket sorra, mert ha mind föl akarnók őket említeni, úgy erre bizony alig volna elég néhány méterháza papir.

Egy detektív ismerősöm jóvoltából részt vehettem egy, e helyeken szokásos, razzian. Pont kilenc órákor találkoztunk a főkapitányság Zrínyi-utcai épületében. A razziát Krecsányi Kálmán detektív főnök vezette, aki a már előre elkészített haditerv szerint jelölte ki a 4—6 emberből álló detektív csoportok feladatát, még pedig a következő módon: A razzia jelen esetben a VI., VII., IX. és X. kerületek területére szorított. Minden kerületben van két ugynevezett razzia központ, ahol nem elég a 4—6 emberből álló csoport a gyanus elemek elfogatására, s ezért itt összevonják a kerületben működő detektívek egy jó részét, akik ezeken a helyeken aztán egyesült erővel járnak el.

A mi csoportunk, a fő csoport, Krecsányi Kálmán személyes vezetése alatt állott. Feladatunk a VI. kerület spelunkáinak megtisztítása volt. Razzia központunk a Rökk Szilárd utcai Kis Vigadó lett; a kerület másik központjaul a Trieszti Nőt jelölték ki.

Negyedtíz órákor már el is indultak a csoportok kirendeltetési helyük felé.

A Rákóczi-uti Sport kávéházban kezdtük meg a munkát. Két detektív előre bement és észrevétlenül keveredett el a mulatózók közé. Hárman az ajtókat állották el, még pedig egy-egy a két utcai bejáratot, a harmadik pedig az udvarra vezető ajtót. Én Krecsányival, továbbá Vörös és Hanusz detektívekkel kint maradtam, míg az előre küldött detektívek elhelyezkednek. Öt pernyi várakozás után aztán mi is beléptünk a helyiségbe. Bent teljesen sötét volt. Éppen valami szörnyű rémdráma pergett le a kávéház falára feszített mozi lepedőn. Mindenki áhitatosan figyelt, észre sem vették a belépő detektív főnököt. Hirtelen — talán Krecsányinak régi jó ismerőse — elkiáltotta magát: „Itt a rendőrség”. Ebben a pillanatban, mintha vezérszóra történt volna, hirtelen kilenc villany zseblámpa világította meg a tágas termet. Még a főkapitányságon nekem is a kezembe nyomtak egy ilyen lámpát és egy töltött Browningot. Mindkettőt kiszedtem a zsebemből. Mikor Krecsányi meglátta kezemben a pisztolyt, nevetve figyelmeztetett, hogy csak tegyem el. Lehet itt a hölgyekkel és az urakkal békén is tárgyalni. Időközben felesavartak a kávéház villamillámpáit és most már megindulhatott az eljárás.

„Mindenki maradjon a helyén”, hangzott Krecsányi parancsszava. Az a két detektív, aki elsőnek ment be a helyiségbe, a terem végén felállott egy-egy asztalra, ahonnan kényelmesen szemmel tarthatták az egész közönséget; a három előbb említett detektív megmaradt az ajtók mellett, mi pedig az egyes asztalokat jártuk sorra.

A közönség meglehetősen nyugodtan fogadott bennünket. Megszokták már ezek a razziákat. Az egyik asztalnál azonban sirást hallottam. Egy csinos kis szobacicus ült ott és zokogva tett szemrehányásokat a „völegényének.” „Hát ilyen helyekre viszel te engem János? Hiszen itten csupa rabló lehet, hogy ennyi detektív jön be egyszerre. Jézus Máriám! Jézus Máriám!”

Nem igen figyelhettem, hogy vajjon megtudta-e nyugtatni János fitos kis szive hölgyét; a terem tulsó sarkából, az ajtók felől hangos dulakodás zaja hallatszott: „Eresszen ki kérem, mert lekésem az ujpesti villanyost. Hallja, nem ereszt? Hallja én...” Tovább nem folytathatta, mert az odasiető atléta termetű Vörös detektív egy ügyes fogással elkapta fenyegetőző szónokunk kezét és már is vitte Krecsányi felé.

„Hogy hívják,” kérdezte tőle a detektív-főnök parancsoló hangon. „Salgó Dezső, kérem. Segéd vagyok egy pálinkamérésben Ujpesten és ha az urak nem engednek el még idejében, hát lekésem az ujpesti villamost, akkor aztán nem is lehetek ott pontosan öt órákor, az üzletnyitáskor.”

„Ajnye, de pontos és szorgalmas lettél egyszerre Zsiga”, hangzott a terem végéből az asztalon álló Schuller detektív szava. Aztán mosolyogva fordult Krecsányihoz: „Bemutatom főnök urnak Pözner Zsiga urat. Most szabadult ki Vácra, ahol valami zsebmetszés miatt üdült tizenhárom hónapig. Budapest területéről öt évre ki van tiltva. Ejnye, ejnye Zsiga, hát már megint nem tudsz megféni a börtönből. Majd jösz velünk Zsiga.” És Zsiga minden ellentmondás nélkül, mosolyogva követte Schullert: „Be jó emlékező tehetsége van a detektív urnak!”

Ez az előbbi jelenet megismétlődött még vagy ötször hatszor. A delikvens mindig hamis nevet mondott be, de a rendőrség emberei rendre felismerték őket. Különösen Schuller detektív tüntette ki magát e téren. Azt mondják róla a kollégái, hogy akár évek mulva is felismeri az embereket, ha csak egyszer is látta őket.

Az egész procedura alig tartott tovább 25—30 perennél. A detektívek jó mulatást

kívánva az ottmaradottaknak, elhagyták a helyiséget. Krecsányi elégedetten dörzsölte a kezét. A véletlen folytán sikerült egy körözött betörőbanda egyik tagját elfognia a szeretőjével együtt. Fiatal, 22—23 éves suhanc volt a legény, a leány pedig alig lehetett több 16—17 évesnél. Majd kivallja a legény a rendőrségen a kollégái tartózkodási helyét. És ha ő nem vall, majd kipréselik a lányból. Az ilyen vallomás kipréseléknél Tállos detektív szokta mindig a főszerepet játszani. Csinos, 28—29 éves fiatalember ez a Tállos, aki érti a módját, hogy hogyan kell a hölgyekhez közelebb férközni.

Ugyanilyen gyorsan végeztünk a többi Rákóczi-uti mozi kávéházakban is. Mindenütt horogra került vagy 5—6 jómadár, akiket a detektívek aztán elszállítottak a közelben levő Miksa-utcai rendőrszobába, ahonnan aztán másnap reggel toloncoocsin viszik be őket raportra az ügyeletes rendőrtisztviselő elé.

Körülbelül féltizenkettőkor kiadta Krecsányi a parancsot: „A razzia központ felé.” Természetesen nem egyszerre mentünk mind a kilencen, mert ez a tömeges felvonulás még könnyen tehetett bennünket gyanussá; kettes csoportokra osztottunk s minden csoport más más uton igyekezett a Rökk Szilárd-utcai Kis vigadó felé. Én Krecsányival és Vörös detektívvél a Rákóczi- és Népszínház-utcan mentem a Rökk Szilárd-utca felé. Utközben Krecsányi elmondta nekem, hogy Tállos és még két elegáns fiatal detektív már este 8 óra óta bent táncol és iszik a Kis vigadóban és csapják a szelet a szépek körül. E közben pedig titokban szemmel tartják az egész diszes társaságot. Mikor megkérdeztem Krecsányit, hogy vajjon nem ismerik-e fel embereit azok a jómadarak, akiknek már volt a rendőrséggel dolguk, nevetve mondta, hogy az öreg Fregolinak is becsületére válhatott volna az a maszkirozó képesség, melylyel Tállos és társai esetéről-esetre teljesen felismerhetetlenné teszik magukat.

Mikor oda érkeztünk a Kis vigadóhoz, már körülbelül 20 ember ögyelgett a környéken. Az egyik a kapualjában ült, s úgy tett mintha aludna, a másik föl és alá sétált, egyesek a szomszéd pálinkamérésben iszogattak: A fő razziára összegyűlt detektívek voltak.

Krecsányi belefújt a sipjába. Egy pillanat alatt valami 25 detektív gyűlt köréje: „Minden bejáraton egyszerre öt ember megy be a többi velem jön. Helyezkedjenek el kérem, ha sipolok, egyszerre indulunk befelé.”

Beléptünk a terembe. Éppen táncoltak. Valami tizedrangú cigánybanda húzta a láb alá valót, avagy kétszáz pár táncolt. Körülbelül ugyan annyian ültek a fal mellett elhelyezett asztalok mellett. Mikor beléptünk, a cigány abba hagyta a hegedülést. Általános volt a szönyülködés: „Még vasárnap este sem hagynak nyugtot az embernek, ezek a nyomorult kiborerek (értsd budapesti műnyelven detektív)”. Krecsányi azonban hamar rendet teremtett. Majd magához szólította Tállost és társait és felszólította őket, hogy referáljanak a láttottakról. Képzeltető, hogy milyen meglepetést keltett a „közönség” körében, mikor kisült, hogy éppen a legkurucabb három táncos detektív!

Tállos aztán figyelmeztette Krecsányit, hogy ott a sarokban egy fiatal suhanc feltűnően sok pénzt költ. Krecsányi kérdésére elmondta, hogy ő sorsjegyen nyerte a pénzt. Tegnap fizették ki neki az ezer koronát. Mire aztán Krecsányi nevetve mondta a körülállóknak, hogy körülbelül már négy hét óta nem is volt sorsjegyhuzás. Természetesen elvitték a főkapitányságra. Aztán Tállos egy érdekes párt mutatott nekünk: Egy körülbelül 55—56 éves vén asszony ült az egyik asztalnál és szoroson átölelte tartott egy 22—23 éves suhancot: „Szeretjük egymást”, mondta a legény, mikor Krecsányi hozzájuk fordult.

„Hát aztán azt a sok sört és bort ki fizeti” kérdezte Krecsányi. „Hát én” mondta a vén asszony. Ezeket is bekísérték a főkapitányságra.

Körülbelül negyven embert vittek magukkal a detektívek, mikor egy órákor készek lettünk. Kivonulásunkkor a cigány általános hahota közt a Rákóczi indulót húzta.

Áldor Vilmos.

**HIRDETÉSEK.**

**Kiadó lakás.**

**4 szobás lakás azonnal kiadó Flórián-utca 40. szám alatt.**

**Csődtömeg eladás.**

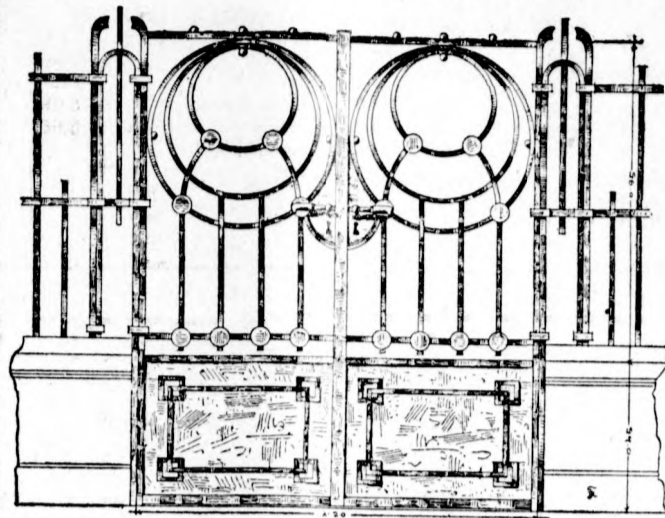
Alulirt tömeg gondnok ezennel közhírré teszi, hogy Büchler Adolf cservenkai bej. kereskedő közadónak csődtömegéhez tartozó és a csődlettár 114/c—123, 1403—1503, 1509. tétele alatti 772 kor. 47 fil. beszerzési árt és 509 kor. 28 fil. becsértéket képviselő szatósüzlet árak; továbbá a 129—1286, 1510. tétele alatti 19685 kor. 50 fil. beszerzési árt és 21087 kor. 87 fil. becsértéket képviselő rőfösárak, illetve üzleti berendezések; végül az 1287—1402. tétel alatti 1506 kor. 92 fil. beszerzési árt és 693 kor. 25 fil. becsértéket képviselő rövidárak, összesen tehát 21964 kor. 89 fil. beszerzési árt és 22290 kor. 40 fil. becsértéket képviselő árak a csődválasztmányok határozata alapján írásbeli ajánlati verseny útján együttesen eladás alá bocsájtatnak.

Felhívtnak ennél fogva a venni szándékozók, miszerint 2290 korona bánatpénzzel felszerelt írásbeli vételi ajánlataikat **1910. évi október hó 30-ik napjának d. e. 10 órájáig** alulirt tömeg gondnok vagy dr. Strasser Lajos csődválasztmányi elnök, zombori ügyvéd irodájában nyújtásuk be, mert a később benyújtott ajánlatok figyelembe nem fognak vétetni. — A csődválasztmány sem az árak minősége, sem mennyisége, sem pedig a csődlettár számadatainak helyessége iránt szavatosságot nem vállal és fentartja magának a jogot, hogy az ajánlatok között szabadon választhat és esetleg a legnagyobb ajánlatot is visszautasíthatja. — Az ajánlatok felett a csődválasztmány 1910. évi október hó 30-án déli 12 órakor dr. Strasser Lajos zombori ügyvéd csődválasztmányi elnök irodájában határoz. Vevő köteles az általa megvett tömeget a vételár előleges lefizetése ellenében alulirt tömeg gondnoktól 3 napon belül átvenni és az összes helyiségeket kiüríteni. A vevő az üzlethelyiséget legkésőbb az ingatlan eladásáig kiürítés céljából bérbe is veheti, ez azonban külön megállapodás tárgyát fogja képezni. Amennyiben vevő a feltételek bármelyikének eleget nem tesz, bánatpénzének elvesztésén felül a csődtömegnek okozott kárt is megtéríteni tartozik. A vételi illeték vevőt terheli és tartozik azt azonnal lefizetni. — A Cservenkán levő csődtömeg, nemkülönben a csődlettár előleges jelentkezés után alulirt csődtömeg gondnok közbenjöttével bármikor megtekinthető.

Zomborban, 1910. évi október hó 15-én.

**Dr. Gaal István ügyvéd,**  
mint vb. Büchler Adolf csődtömeg gondnoka.

**RENCZ JÓZSEF**  
ELSŐ DÉLMAGYARORSZÁGI RÁCS- ÉS VASSZERKEZETEK GYÁRA  
K U L A (Bácsmegeye).



Készít lépcső-, erkély- és folyosó-rácsozatokat, sír- és sírbolt-szegélyeket, vasablakokat stb. minden e szakmába vágó munkákat a legszebb kivitelben.

**Intányos árak!**  
**Pontos kiszolgálás!**

**Egy üzletvezető és lakatos segédek felvételnek.**

**Értesítés.**

Van szerencsém a t. vadász uraknak szíves tudomására hozni, hogy m. kir. lőporárudamban sajátkezűleg töltött kész és üres valódi **angol Eley** és **Hirtenbergi töltények** mindenkor kaphatók.

Magamat a t. vadász urak szíves figyelmébe ajánlva vagyok 20—19

kiváló tisztelettel

**Lugumerszky P. Szvetozár**  
Zombor, Kossuth L. utca, a nagytözsde mellett.

1911/1910.

**Pályázati hirdetés.**

Kerény községben megüresedett **közrendőri állásra** pályázatot hirdetünk.

Az állást elnyerni óhajtok felhívtnak, hogy szabályszerűen felszerelt kérvényüket **folyó évi október hó 31-ig** alulírott eljárásához adják be.

Javadalmazás: utólagos havi részletekben fizetendő 600 korona készpénz, ruházat és felszerelés.

Kerény, 1910. október hó 14-én.

**Ladány Ervin,** **Stöckl Jakab,**  
községi jegyző. községi bíró.

Az OLLA több mint 2000 orvos által legmegbízhatóbbnak ajánlva.



Az OLLA szaktörzsek által megvizsgálva és legjobbnak minősítve van. Két évi járátás. Ára tucenként 1, 6, 8 és 10 korona.

Az „OLLA”-gummi kapható az ország minden gyógyszerárúházaiban és jobb drogériákban. Követelje azonban, hogy a szállítója önnek **csak OLLA-t** adjon és ne engedjen magának csekélyebb értékű silány utánzatot mint „ép oly jót” feldieserni. — Az elárúsító helyek kimutatását, árjegyzékét és eredeti propaganda reklámot ingyen küld az **OLLA** gummigyár **Wien II/231., Praterstrasse No. 57.** 100—60

**HIRDETÉSEK**

FELVÉTELNEK

LAPUNK KIADÓHIVATALÁBAN.

**Kiadó lakás.**

Thököly-ut és Alkonyat-utca sarkán négy szobás uri lakás kiadó.

Bővebbet **dr. Buják József** ügyvédi irodájában. 3—3

**A magyar királyi államvasutak téli menetrendje.**

ÉRVÉNYES 1910. ÉVI OKTÓBER HÓ 1-ÉTŐL.

Oda						Budapest—Zimony—Belgrád.						Vissza	
gyorsv.	szem. v.	szem. v.	gyorsv.	szem. v.	szem. v.	szem. v.	szem. v.	gyorsv.	szem. v.	szem. v.	gyorsv.	szem. v.	gyorsv.
7.10	7.45	12.50	3.20	6.25	10.10	ind.	BUDAPEST k. p. u.	érk.	9.55	1.05	1.50	7.30	10.00
10.14	12.34	5.23	6.36	10.46	4.02	érk.	SZABADKA	ind.	4.50	9.50	8.43	2.07	6.37
10.30	1.44		6.48	5.35	5.20	ind.	SZABADKA	érk.	7.24		9.38		6.25
	2.13			6.06	5.52		Csantavér		6.51				6.06
11.03	2.40		7.22	6.27	6.22		Topolya		6.26	9.07		12.31	5.51
11.22	3.10		7.41	6.53	7.03		Kishegyes-Bácsfeketehegy		5.56			12.03	5.33
11.37	3.28		7.55	7.11	7.25		Ujverbász		5.34	8.38		11.45	5.16
11.51	3.47			7.30	7.46		Ókér		5.05			11.19	5.01
12.03	4.03			7.47	8.13		Kiszács		4.47			11.04	4.47
12.20	4.24		8.37	8.09	8.35	érk.	UJVIDEK	ind.	4.23	7.55		10.42	4.29

